

„Istarska Rijec“

Izlazi svakog četvrtka... Svakog drugog četvrtka donosi literarni prilog „Mladi Istarski“...

ISTARSKA RIJEČ

Tjednik za pouku, gospodarstvo i politiku istarskog naroda.

Danas izlazi u 1. i 2. izdanju, „Mladostima“ br. 19.

Oglasi stoje 4 lira

za svaki centimeter visine... Svakom vrstenoj daji se za tri puta...

Naše škole ukinute — zakonom!

Stariji i Bol rinde škole... Su moljenici italijanske vlade... Ukinute su škole u Istri, jugoslavenski vlasti...

U originalu: In tutto le scuole elementari del Regno...

Nei confini noi orali si parla abitualmente una lingua diversa, questa sarà oggetto di studio, in altre aggiunte.

L'insegnamento della seconda lingua è obbligatoria per gli alunni allogliotti... In tutto le scuole elementari del Regno...

U svim pučkim školama u Italiji obuhvaćena su tri i državnom jeziku.

Na granici, gdje se obično govori drugi jezik, taj će se predavati kao predmet u dodatnim satovima.

Podučavanje je drugog jezika obavezno za inozemne učenike, za koje su pučkim godinu njihovi roditelji ili zakoniti zastupnici tražili upis.

ČLANAK 17. glasi:

„A cominciare dall'anno scolastico 1922-1924, in tutte le prime classi delle scuole elementari allogliotti l'insegnamento sarà impartito in lingua italiana.“

Nell'anno scolastico 1924-25, anche nelle seconde classi di dette scuole si insegnerà in italiano.

Negli anni scolastici successivi, si procederà analogamente per le classi successive, fino a che, in un numero di anni uguale a quello dell'intero corso, in tutte le classi cost delle scuole elementari come delle scuole civiche si insegnerà in italiano.

Con la sostituzione della lingua italiana alla lingua di insegnamento presentemente in uso, si prevederà analogamente l'istituzione dell'insegnamento della seconda lingua, in ore aggiunte.

U originalu: Početkom školske godine 1923-1924, podučavat će se u svim prvim razredima inozemnih pučkih škola italijanski jezik.

U školskoj godini 1924-25, vrst će se obuhvaćati u drugom razredu napomnutih škola u italijanskom jeziku.

U narednim školskim godinama preći će se zaporedom i na drugie razrede sve dotle dok se ne bude u svim razredima pučkih škola, kao i u građanskim, podučavalo u italijanskom jeziku.

Gospodi, trima prefektima!

Vi ste, gospodi, tri prefekta slavna, ovih dana učinili ono, što ste učinili. Vi ste izdali ukaz, — chor forse non morrà... Kako ste i sami mogli opaziti, mi smo se tome famoznom ukazu poklonili i učinili ono, što nije na primjer Radetzki nikada od vas tražio: mi smo svoje jednojezične slovenske novine pretvorili u dvojezične.

Nase su novine na Vašu zapovijed izišle u dva jezika. Videći tu veliku slavu svoju, Vi ste se, gospodi, tri prefekta slavna, tepli od sreće i blazenstva.

Medijum taj je ukaz, koji je u ovim svijetlim danima „della Marceta u Roma“ značio od prilike što i jedna obijava marča „contro il buco sono“ — ukinut.

Nas nije to učinilo ni; najmanje obveščilo, kao što nas nije ni razustžilo, kad ste ovaj vaš čuveni ukaz postavili na snagu. Nas ne može više ništa ni da obveseli ni razustži. Nas ne će razustžiti ni ono, što nam vi još spremate. Jer mi nismo glupi, gospodi, tri prefekta slavna, mi znamo i osjećamo, da će iz ovog doći nešto drugo, nešto krunjeće... Hoće li? Alj mi smo postali apatični, kako ćete vidite. Ta mi smo „balkanici“, a to će biti u prvom redu — fatalisti... Sto ima biti — bit će!

U originalu: Nismo imali za srecu na vas, gospodi, tri prefekta slavna. A nemamo ga ni danas. Nemamo — tako nam svemogućij Bog pomogao!

Ne, mi nemamo zla srca na vas, gospodi, tri prefekta slavna, što više: nas

Zadnja kategorija

Pa najpovoljniji klasifikaciji... U originalu: Početkom prošlog mjeseca škole...

U originalu: Početkom prošlog mjeseca škole... Ukinute su škole u Istri, jugoslavenski vlasti...

U originalu: Početkom prošlog mjeseca škole... Ukinute su škole u Istri, jugoslavenski vlasti...

U originalu: Početkom prošlog mjeseca škole... Ukinute su škole u Istri, jugoslavenski vlasti...

Stojan Protić

Iz Beograda dolazi talasna vijest, da je tamo dne 28. oktobra t. g. umro jedan između najvećih jugoslavenskih državnika, Stojan Protić. Njegova smrt je nastupila posve neopetano. U nedjelju prije...

Asimilacija

Otkad je Istra, najprije okupacijom, a onda rapaljskim ugovorom, dospjela pod vlast Italije, učinjene su u njoj na svim poljima tako velike promjene, da ne mogu ostati nepoznate. I tako god danas čovjek pogleda nazaj takove promjene u administraciji, u školstvu, u privrednom životu, pa čak i na ljudima, da se jedva snalazi.

Da, učinjeno je veoma mnogo promjena, ali na našu žalost, te promjene nisu donijele baš mnogo lijepih dana našemu narodu. Na prvom mjestu, Te promjene su uzrokovali mnogo, mnogo suza, mnogo neprosparanih noći, mnogo umištenih familija i ekstenzija. Te su promjene krvavo izarale naša srca i tugom napunile naše dane. U vrijeme, kad se svi narodi Evrope, izmučeni krvavim ratom, nastoje srećiti, mediti se, pretrpiti sami mi najteže kalvariju, koju može da pretrpi jedan narod u jednoj kulturnoj dobi. A kako smo mi svijetlihi očiju gledali u budućnost, očekivali? Kako? 7. Koliko smo mi toga pred jedno 4 godine mislili, mislili, mislili, što smo ih sagradili u našem prvom četvrtku. Ali koje će se tim jasnije ispoljiti kasnije. To će pokazati budućnost. (Nije to naša -originalna ideja... Isto drži i prof. Paechoni, o kojem je „Istarski Rijec“ već pisala).

Saćuvaj Bože, da mi zato krivimo samo vladu. Dapače mi držimo, da je vlada ovdje išta na lijepak onim našim sugrađanima, koji su predpostavili svoju patriotičnu krležu naprama nama, višim interesima svoje države u j. tome, da lijevom steuku naše simpatije i stovanje, a time i jedan mirni, realni život u ovoj tužnoj Istri, koji bi sigurno bio od veće koristi i nama i njima i državi. Ti su ljudi novinskom propagandom, napadanjima, klevetanjima (krunica!) navukli na nas mržnju čitave kulturne Italije, stvorili u italijanskom narodu jedno vrlo rđavo, mjenjice o nama, a razumljivo je i logično, da je vlada slijedila tu javno mišljenje! I tako smo mi ni krivi ni dužni trpiti i trpimo bez ikakve koristi za koga drugoga, dapače na štetu za prestiz države u svijetu.

Da, bez ikakve koristi za ikoga. Niko od toga nema koristi, ako se tjeraju naši učitelji, jer koliko se istjera učitelja, toliko će biti više siromaha u državi. Nikome koristi od toga, ako se zatvaraju naše škole, a otvaraju italijanske, jer će država dobiti par hiljada analfabeta više. Nikome koristi od toga, ako se namještvaju strani učitelji, i to „en masse“, jer to državi

U originalu: Početkom prošlog mjeseca škole... Ukinute su škole u Istri, jugoslavenski vlasti...

U originalu: Početkom prošlog mjeseca škole... Ukinute su škole u Istri, jugoslavenski vlasti...

U originalu: Početkom prošlog mjeseca škole... Ukinute su škole u Istri, jugoslavenski vlasti...

U originalu: Početkom prošlog mjeseca škole... Ukinute su škole u Istri, jugoslavenski vlasti...

U originalu: Početkom prošlog mjeseca škole... Ukinute su škole u Istri, jugoslavenski vlasti...

U originalu: Početkom prošlog mjeseca škole... Ukinute su škole u Istri, jugoslavenski vlasti...





IZ LABINA

Pred malo dana dogodila se u Karpanskom županstvu velika nesreća. Utrudom, kod...

Gospodarstvo

Važnije gospodarstvene radnje u mjesecu novembru.

U kući i dvorištu: Svakako morat će doći...

U staji: Stokovi vadi na pašu svoje led...

U polju: Polje je vrijeme odložilo...

Okolice: Glavna je stvar, da čuvamo...

Predviđanja: Pored toga što je većina...

Pravni prostor: Treba namiti stijenke...

Uljerna i maslinik: Počinje se brati...

Konoba i vinograd: U konobi se nadopunjuju...

Kopaju i gnoje se vinogradi: Stajskom je...

U voćnjaku i rasadniku voća: Čisti i obrežu...

Kupul, crjenu pešu, korabira, dođu mož...

Politički pregled

Njemačka.

Ured Bog hoće nekoga da izini, onda m...

Govoriti bi valjalo, da se se Nijemci barem...

U travni da bi taj predložak Proveditelj...

Naprijed za Istarsku Rijeku

U kući i dvorištu: Svakako morat će doći...

Povećanje bijede u Istri.

Prekretujući: Poplo di Trieste je...

Školske prilike na Motovunštini.

Larjske godine imali smo u poretku...

Njemačka Austrija.

Dne 21. oktobra obavili su se izbori za...

Domace novosti

OTVORENO PISMO

Školskom Provediteljatu za Juljsku Krajinu u Trstu

Poltipisani oči školske djece javljaju tom...

U kući i dvorištu: Svakako morat će doći...

Svega po malo

Mušterije sa dva dijeta u utrobi.

U jednoj utrobi opet našli su bolničari...

Mali oglasi.

U MJESTU BIVSE KRANJSKE, koja je...

U kući i dvorištu: Svakako morat će doći...

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.

Mali oglasi.